

Правила и условия за участие в събитието Experience Work Day на 27 ноември 2019 г.

Draw terms for participating in the Experience Work Day event on 27th November 2019

BG

1. Събитието Experience Work Day се организира от Адеко България ЕООД (наричано по-долу „ADECCO“ или "Организатор". В събитието могат да участват студенти бакалаври и/или магистри с до 6 месеца трудов стаж, пребиваващи в България постоянно и законно и имат навършили 18 години.

2. Служителите на ADECCO и техните роднини от първа степен (A) нямат право да участват.

3. Събитието ще се проведе в офиса (София, Бизнес Парк София, сграда 4, ет. 3) на Adecco България на 27 ноември 2019 г., от 10:00 до 18:00 часа.

4. За да участват в събитието, заинтересованите страни са поканени да кандидатстват чрез платформата Talent Rover на Adecco Group. Това изисква участниците да имат достъп до интернет от свои собствена технически средства.

5. Обявените позиции/отдели, с които участниците могат да се запознаят в деня на събитието, са както следва:

- **Отдел Човешки Ресурси**

Може да приемем 1 участник в този отдел в офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини: Бизнес Администрация/Психология/Човешки Ресурси

- **Отдел Продажби**

Може да приемем 2 участници в този отдел в офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини: Бизнес Администрация/Маркетинг или други подходящи

- **Отдел Маркетинг**

Може да приемем 1 участник в този отдел в офиса ни в София

EN

1. The Experience Work Day event is organized by Adecco Bulgaria LTD (hereinafter referred to as 'Adecco' or 'organizer'. Students and school graduates with up to 6 months of working experience residing in Bulgaria permanently and legally and who have reached the age of 18 may participate in the event.

2. ADECCO employees and their first-degree relatives (A) are excluded.

3. The event will take place at the office (Sofia, Business Park Sofia, Building 4, floor 3) of Adecco Bulgaria on 27th November 2019, from 10 AM to 6 PM.

4. To participate in the event, interested parties are invited to apply through the Adecco Group's Talent Rover platform. Participation in the action requires the participant has access to the internet by his or her own technical means.

5. The job positions/departments that participants can get to know on the day of the event are as follows:

- **Human resources department**

We can accept up to 1 participant in this department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Business Administration/Psychology/HR

- **Sales Department**

We can accept up to 2 participants in this department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Business Administration/Marketing or a relative field

- **Marketing Department**

We can accept up to 1 participant in this department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Business Administration/Marketing or a relative field

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Бизнес Администрация/Маркетинг или други
подходящи

- **ИТ отдел**

Може да приемем 2 участници в този отдел в
офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Компютърни Науки

- **Отдел Финанси и Счетоводство**

Може да приемем 1 участник в този отдел в
офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Счетоводство/Финанси

- **Отдел Труд и Работна Заплата**

Може да приемем 1 участник в този отдел в
офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Счетоводство/Финанси

- **Отдел Подбор на ИТ позиции**

Може да приемем 1 участник в този отдел в
офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Бизнес Администрация/Психология/Човешки
Ресурси с интерес към ИТ

- **Отдел Подбор на ВРО позиции**

Може да приемем 1 участник в този отдел в
офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Бизнес Администрация/Психология/Човешки
Ресурси с интерес към чужди езици

- **Отдел Подбор на Постоянни Позиции**

Може да приемем 1 участник в този отдел в
офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Бизнес Администрация/Психология/Човешки
Ресурси

- **Отдел Подбор на Временни Позиции**

Може да приемем 1 участник в този отдел в
офиса ни в София

*Препоръчителни изучавани дисциплини:
Бизнес Администрация/Психология/Човешки
Ресурси

6. 12-те участници (въз основа на броя на
участниците в отделите, изборени по-горе) в
събитието ще бъдат избрани чрез теглене
между всички валидни заявки, които ще
получим до 24 ноември. Тегленето ще бъде на
25 ноември от 11:00 часа, в офиса на

- **IT Department**

We can accept up to 2 participants in this
department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Computer Science

- **Finance & Accounting Department**

We can accept up to 1 participant in this
department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Accounting/ Finance

- **Payroll Management Department**

We can accept up to 1 participant in this
department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Accounting/Finance

- **IT Recruitment Department**

We can accept up to 1 participant in this
department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Business
Administration/Psychology/HR with interest in
IT

- **BPO Recruitment Department**

We can accept up to 1 participant in this
department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Business
Administration/Psychology/HR with interest in
foreign languages

- **Permanent Placement Recruitment
Department**

We can accept up to 1 participant in this
department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Business
Administration/Psychology/HR

- **Temporary Placement Recruitment
Department**

We can accept up to 1 participant in this
department in our office in Sofia

*Desired field of studies: Business
Administration/Psychology/HR

6. The 12 participants (based on the number of
participants per department as listed above) in
the event will be selected by draw among all
valid applications that we will have received by
November 24th. The draw will take place on
November 25th at 11:00, at the offices of the

Организиращата компания, гр. София, Бизнес Парк София, сграда 4, ет. 3.

Organizing Company, Sofia, Business Park Sofia, building 4, floor 3.

7. Участниците в събитието, които ще бъдат избрани от жребия, ще бъдат уведомени по телефона и/или по имейл, които са дали по време на регистрацията си.

7. Participants in the event that will come up by the draw will be notified by phone and / or by email that they will have given us during their registration.

8. В случай че избран от жребия участник откаже да участва или не отговори на телефонното обаждане или имейлите, които той/тя ще получи от Adecco, най-късно до 26 ноември, той/тя ще бъде заменен със следващ участник от жребия.

8. In the event that a selected by the draw participant refuses to participate or does not respond to the phone calls or emails he/she will have received by Adecco up to November 26th at the latest, he/she will be replaced by runners-up per position.

9. Мястото на събитието е:
гр. София, Бизнес Парк София, сграда 4, ет. 3.

9. The venue for the event is:
Sofia, Business Park Sofia, building 4, floor 3.

10. Организаторът не носи отговорност за транспортирането на участниците до и от събитието. Участниците ще бъдат информирани за мястото на събитието по телефон и имейл.

10. The organizer will not be responsible for the transportation of the participants to and from the event. Participants will be informed about the venue of the event by phone and email.

11. Заявленията за участие в програмата са лични и след като кандидатът бъде избран чрез жребия, той/тя трябва да участва в събитие лично (той/тя не може да преотстъпва правото си на участие на друг).

11. Applications are personal and after an applicant is selected by the draw he/she must participate in the event personally (he/she cannot send another person to replace him/her).

12. Adecco си запазва правото да отмени събитието, да промени условията на тегленето или да промени горе споменатите дати и крайни срокове по някаква съществена причина.

12. Adecco reserves the right to cancel the event, modify the terms of the draw or change the above dates and deadlines for any significant reason.

13. Заинтересованите страни могат да се свържат с Адеко България ЕООД {359 2 489 83 35}, за да научат повече за събитието.

13. Interested parties can contact Adecco Bulgaria LTD {359 2 489 83 35} to find out more about the event.

14. Адеко България ЕООД не носи отговорност, ако по причини, свързани с инцидент, представляващ непреодолима сила (включително природни бедствия, стачки, война, терористични актове или заплахи от терористични действия, аварии, пожари, наводнения или други природни бедствия или социални безредици и др.), не може да изпълни задълженията си по настоящото и е освободена от своите задължения.

14. Adecco Bulgaria LTD shall not be liable if, for any reasons related to an incident constituting force majeure (including due to natural disasters, strikes, war, terrorist acts or threats of terrorist action, accidents, fires, floods, or other natural disasters or social disorders etc.), cannot fulfill its obligations hereunder and is exempt from its obligations.



15. Адеко България ЕООД си запазва правото да анулира кандидатури, ако те не отговарят на условията описани тук. Участници трябва да действат законно и в контекста на етиката на потребителите и транзакциите. Всяко действие или поведение на участник, което се счита за незаконно или злоупотребяващо или нетипично за компанията, дава на компанията правото да изключи участника от събитието. Компанията организатор е изцяло отговорна за събитието и за информиранието на участниците за него. Събитието се организира като част от програмата на CEO for One Month, която има за цел да осигури на хората работен опит.

16. Участниците не придобиват никакво право върху активи на компанията като марки, имена, подписи и т.н.

17. За да проведе жребия за изтегляне на участниците в събитието, Адеcco обработва и събира личните данни на участниците и конкретно идентификационни данни, като пълно име, данни за контакт и CV, съгласно условията на Политиката за поверителност на компанията, Регламент 679/2016 на ЕС за обработка на лични данни и разпоредби на Закон 4624/2019 като действащ. Снимки и видеоклипове ще бъдат направени по време на събитието. Участниците, които дадат съгласието си преди събитието, ще бъдат заснети, и ще приемат използването, обработката и публикуването на този материал от Адеcco, други компании от групата, към която принадлежи Адеcco, както в България, така и в чужбина, нейните филиали, както и трети страни, с които Адеcco си сътрудничи, само при условие че тази употреба отговаря на условията и целите, посочени в настоящото изявление, в съответствие с Регламент 679/2016 на ЕС за обработката на лични данни и разпоредби на Закон 4624/2019 като в сила. Участниците имат право по всяко време да оттеглят горепосочено съгласие. В случай на оттегляне на съгласието, Адеcco ще спре да публикува материалите, описани по-горе, доколкото това действие попада под контрола на Адеcco. Ако материалът вече е публикуван в Интернет, Адеcco не може да контролира

15. Adecco Bulgaria LTD reserves the right to cancel entries if they do not meet the conditions herein. Participants must act legally and within the context of user and transaction ethics. Any action or behavior of a participant that is deemed illegal or abusive or unconventional by the company, gives to the company the right to exclude the participant from the event. The organizing company is solely responsible for the event and for informing the participants. The event is being organized as part of the CEO for One Month program, which aims to provide people with workplace experience.

16. Participants do not acquire any right whatsoever to the organizing company's marks, names, signs, etc.

17. To conduct the draw for participating to the event, Adecco shall process and collect participant personal data and specifically identification data, such as full name, contact details, and CV according to the terms of its Privacy Policy, the Regulation 679/2016 of EU for the processing of persona data and provisions of Law 4624/2019 as in force. Photos and videos will be taken during the event. Participants, who provide their consent prior to the event will be videoed, photographed and will accept the use of this material and consent to the processing, use and publication of the material by Adecco, the other companies of the Group to which Adecco belongs, both in Bulgaria and abroad, its affiliates as well as third parties with whom Adecco cooperates, provided that such use is made under the terms and conditions and for the purposes set forth in this statement, in accordance with Regulation 679/2016 of EU for the processing of persona data and provisions of Law 4624/2019 as in force. The Participants have at any time the right to recall their aforementioned consent provided. In case of consent's recall, Adecco will cease to publish the material above, to the extent that this action falls under Adecco's control. If the material is already published through the Internet, Adecco cannot control any reproduction of these by third parties who have already acquired access.



THE ADECCO GROUP

възпроизвеждането му от трети страни, които вече имат достъп до материала.

18. Всеки участник си запазва правото да поиска от Adecco достъп и получаване на копия, корекции и изтриване на техните лични данни, което може да се случи чрез имейл до adeccobg.dataprotection@adecco.com.

19. Софийският Градски Съд ще бъде отговорен за всеки спор, възникнал по този случай.

18. Each participant reserves the right to request by Adecco the access and the receipt of copies, the correction and the deletion of their personal data to delete its personal data by email to adeccobg.dataprotection@adecco.com.

19. The Court of the City of Sofia shall be responsible for any dispute arising out of this case.